

AS IMPORTANT INFORMATION IF YOU HAVE A BLACK DRAIN VALVE (located under the pump)

As you know, there has been information in the TopSpa XS instructions that the blower must not be running longer than 20 minutes. This has now been changed to 10 minutes as 20 - 30 degrees of outside temperature can cause the air from the blower to heat up much faster.

The white valve DRAIN can withstand temperatures up to 60 degrees and the check valve a little higher. If the heat becomes too high then the material in the white will become softer faster. Most often, this causes the valve to detach from the pipe and the air from the pump blows into the box. Then the hot air cannot damage the check valve which would cause water to leak out.

We also have a black valve DRAIN made of other material that can withstand temperatures up to 100 degrees that could be used. However, the problem may then be that DRAIN does not protect the check valve if the blower runs too long. Therefore, we have decided to continue using the white DRAIN until we have a material for the check valve that can withstand even higher temperatures.

There's now also a information card attached to the blower to inform about the risk of running the blower longer time. We are working on a solution to remove this problem but meanwhile the instruction must be followed.

WICHTIGE INFORMATION WENN SIE EIN SCHWARZES ABLASSVENTIL HABEN (befindet sich unter der Pumpe)

In der Anleitung finden Sie die Information, dass der Kompressor für das Sprudelsystem nicht länger als 20 Minuten laufen sollte. Dies musste nun geändert werden auf 10 Minuten weil höhere Aussentemperaturen von 20-30°C die Abluft des Kompressors schneller erwärmen und es somit zu Verformungen der Systemkomponenten kommen kann.

Das weisse Ventil „DRAIN“ kann Temperaturen bis zu 60°C vertragen, das Rückschlagventil ein paar Grad mehr. Wenn die Hitze zu gross wird

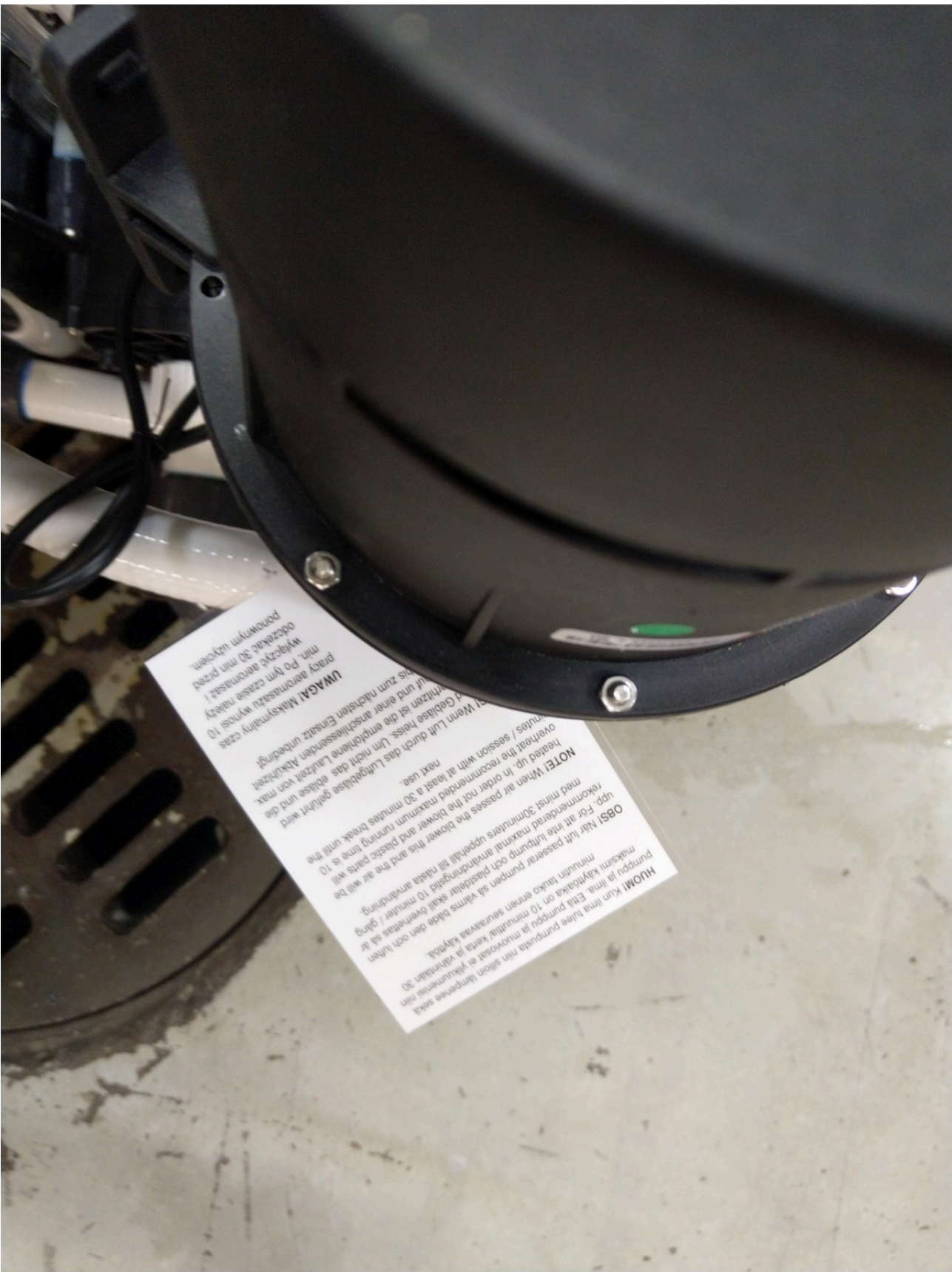
wird das Material des weissen schneller weich. Das bewirkt, dass das weisse Ventil sich vom Rohr löst und die Luft aus dem Kompressor bläst in die Technikbox. So kann die heisse Luft nicht das Rückschlagventil beschädigen, was zu Folge hat, dass Wasser aus dem Rückschlagventil läuft.

Wir haben auch ein schwarzes Ventil „DRAIN“, das aus einem anderen Material besteht, das bis zu 100°C verträgt. Jedenfalls kann dann das Problem auftreten, dass „DRAIN“ nicht mehr das Rückschlagventil schützt wenn der Kompressor zu lange läuft. Daher haben wir entschieden das weisse „DRAIN“ so lange zu verwenden bis wir ein Material für das Rückschlagventil gefunden haben, das höhere Temperaturen aushält.

Unter dem Kompressor finden Sie eine Informationskarte über die Risiken wenn der Kompressor zu lange läuft. Wir arbeiten an einer Lösung um dieses Problem zu beheben - in der Zwischenzeit müssen diese Instruktionen bitte befolgt werden.







HUOMI Kunin ilma tulee pumpusta niin silloin lampeneen saakka pumpun ja ilman. Etä pumpun ja muovoset ei ykkönnäin 30 minuutin luo enen seuravaa käyttöä.

NOTE! When air passes the blower this and the air will be heated up. In order not the recommended maximum running time is 10 minutes / session with at least a 30 minutes break until the next use.

OBST! När luft passerar pumpen så värme bilda den och lufren rekommenderad maximal användningstid 10 minuter / gång upp. För att inte luftpump och plastdelar ska överhettas så är rekommenderad maximal körningstid 10 minuter / gång upp. För att inte luftpump och plastdelar ska överhettas så är rekommenderad maximal körningstid 10 minuter / gång upp.

UWAGA! Maksymalny czas pracy aeromasażu wynosi 10 min. Po tym czasie należy wyjąć dyfuzor i odczekać 30 min przed ponownym użyciem.